

Relación de colaboraciones de Miquel Quesada Cerdán en la revista alemana *Gespenster Geschichten* (Bastei Verlag), recopilada por José Ruiz DelAmor en su blog [Traducciones de comics inéditos](#), con revisión y notas de José Ignacio Igual.

- Nº 580 Das Tor in der Zeit (La puerta en el Tiempo)
- Nº 592 Die Statuen der Grauens (La estatua del horror)
- Nº 648 Die Rache des Hexes (La venganza de los amantes)
- Nº 653 Die Stunde der Geisterfrau (La hora de la Mujer Fantasma)
- Nº 673 Die Schreckensbotschaft (El Mensaje del terror)
- Nº 678 Die Gefangene des Dämonenschlosses (Los presos del castillo endemoniado)
- Nº 680 Das Geheimnis des Zauberbaums (El secreto del árbol mágico) y Die Wolken-Dämonen (Los demonios de la nube)
- Nº 684 Die Monsterpolizei greift ein (Intervención de la Policía Antimonstruos)
- Nº 685 Der Fluch der Tarnkappe (La maldición del sombrero mágico)
- Nº 688 Die Nacht im Gruselschloss (La noche en el castillo del terror)
- Nº 689 Überfall im Gräberfeld (Robo en el cementerio) *
- Nº 692 Das Dorf der Verdammten (El pueblo de los malditos) * y Die Rache der Hexe (La venganza de la bruja) **
- Nº 696 Das Geheimnis der Zauberbilder (El secreto de las imágenes mágicas)
- Nº 701 Die Nacht der Dämonen (La noche de los demonios)
- Nº 703 Die Mahner aus der Ewigkeit (Admonición de eternidad)
- Nº 706 Onkel Henrys Rückkehr (El regreso del Tío Henry) *
- Nº 709 Rendezvous um Mitternacht (Encuentro a medianoche)
- Nº 717 Im Park der Verdammten (En el jardín de los malditos) y Das Hotel der Geister (El hotel de los espíritus) **
- Nº 724 Im Bann der Kapuzenmänner (Bajo el hechizo de los Hombres Encapuchados)
- Nº 725 Der Blick ins Grauen (La mirada del horror)
- Nº 731 Der letzte Fall (El último caso)
- Nº 738 Piraten der Hölle (Piratas del Infierno)
- Nº 741 Im Bann des Geisterreiters (La Maldición de los Espíritus Errantes)
- Nº 742 Der Hexer von Paris (El Mago de París)
- Nº 743 Das Geheimnis des Hexenbrunnens (El secreto de la Fuente de las Brujas) **
- Nº 744 Die Hexe von Rom (La bruja de Roma) *
- Nº 746 Die Stunde der Rache (La hora de la venganza)
- Nº 747 Der Geisterbeschwörer (El Nigromante)
- Nº 749 Die Stunde der Jäger (La hora del cazador)
- Nº 751 Das Geheimnis der Dschungelgöttin (El secreto de la Diosa de la Selva)
- Nº 752 Das wahre Gesicht des Todes (El verdadero rostro de la Muerte)
- Nº 767 Im Haus der Weissen Lady (En la casa de Lady White) ***
- Nº 780 Rückkehr aus dem Zwischenreich (Volver del Purgatorio)
- Nº 797 Die Nacht des bleichen Gräfen (La noche del ajuste de cuentas)
- Nº 821 Die Rache des Monsters (La venganza de los Monstruos)
- Nº 854 Der Seelenholer von London (El seguidor de almas de Londres) ****
- Nº 907 Die Insel ohne Wiederkehr (La isla sin retorno) ****

* Posible autoría compartida por su hijo, Miquel Quesada Ramos, según José Ruiz DelAmor

** Posible autoría completa de su hijo, Miquel Quesada Ramos, según José Ruiz DelAmor

*** Posible autoría compartida por su hijo Miquel Quesada Ramos, o completa de éste, según Ruiz DelAmor

**** Posible aunque dudosa autoría de Miquel Quesada Cerdán, según Ruiz DelAmor